

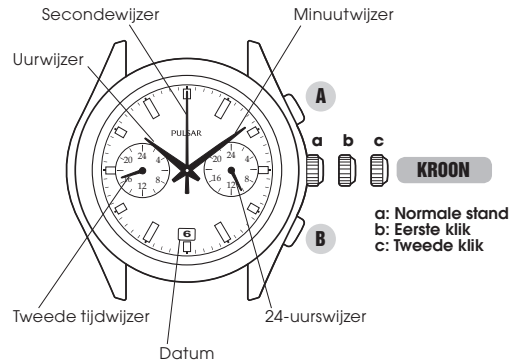
PULSAR

CAL. VD31 ANALOGUE QUARTZ

NEDERLANDS

- Uur-, minuut-, seconde- en 24-uurswijzers
- Tweede tijdsaanduiding door tweede tijdwijzer
- De datum wordt weergegeven in cijfers.

DISPLAY EN KROON/KNOPPEN



Nederlands

SCHROEFKROON

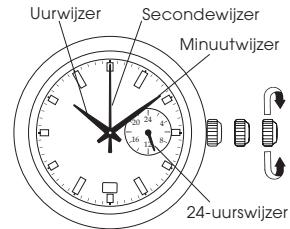
[voor modellen met een schroefkroon]

Losdraaien van de kroon

- 1 Draai de kroon linksom los.
- 2 Trek de kroon uit.

**Vastdraaien van de kroon**

- 1 Druk de kroon terug in de normale stand.
- 2 Draai de kroon rechtsom vast terwijl u hem zachtjes indrukt.

**INSTELLEN VAN DE TIJD****KROON**

Trek de kroon uit tot de tweede klik als de secondewijzer op de 12-uurs positie staat.

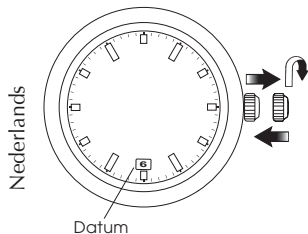
▼
Draai aan de kroon om de uur- en minuutwijzer in te stellen.

▼
Druk de kroon terug in de normale positie in overeenstemming met een tijdsignaal.

- De 24-uurswijzer beweegt samen met de uurwijzer.
- De datum verandert om middernacht. Wanneer u de uurwijzer instelt, moet u ervoor zorgen dat de tijd correct op voor de middag of na de middag (AM/PM) wordt ingesteld door de 24-uurswijzer af te lezen.

INSTELLEN VAN DE DATUM

- Controleer of de standaardtijd juist is, voordat de datum ingesteld wordt.



KROON

- 1 Trek de kroon uit tot de eerste klik.
- 2 Draai de kroon rechtsonder tot de juiste datum verschijnt.
- 3 Druk de kroon terug in de normale stand.

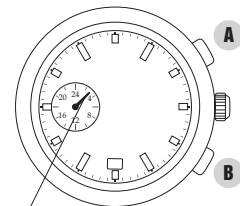
- *Op de eerste dag na een maand met 30 dagen of na februari, zult u de datum moeten aanpassen.*
- *Stel de datum niet in tussen 9.00 uur p.m. (21.00) en 1.00 a.m. want dan bestaat de kans dat de datum niet correct overgaat. Als de datum toch in de genoemde periode ingesteld moet worden, moet u eerst de tijd instellen op een tijdstip buiten deze periode, dan de datum instellen, en tenslotte de tijd weer correct instellen.*

110

TWEEDE TIJDFUNCTIE

- Wanneer u verblijft op een locatie in een andere tijdzone dan waar u dit horloge normaal gesproken gebruikt, kunt u de tweede tijdwijzer instellen op de tijd die geldt op de locatie waar u zich bevindt.

<Snel instellen van de tweede tijdwijzer>



KROON

Houd deze in de normale stand.

A of B

Druk hierop om de tweede tijdwijzer in te stellen op de lokale tijd voor de plek waar u zich bevindt.

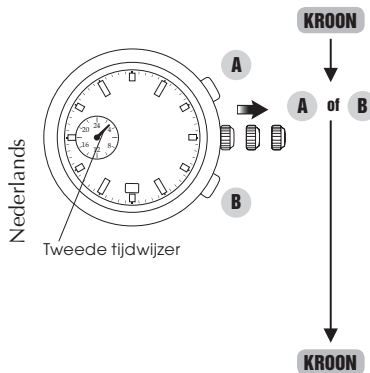
Met elke druk op knop A draait de tweede tijdwijzer tegen de klok in in stappen van één uur.

Met elke druk op knop B draait de tweede tijdwijzer met de klok mee in stappen van één uur.

Tweede tijdwijzer

111

<Precies instellen van de tweede tijdwijzer>



Trek de kroon uit tot de tweede klik als de secondewijzer op de 12-uurs positie staat.

Druk hierop om de tweede tijdwijzer in te stellen op de lokale tijd voor de plek waar u zich bevindt.

Met elke druk op knop A draait de tweede tijdwijzer tegen de klok in in stappen van 10 minuten.

Met elke druk op knop B draait de tweede tijdwijzer met de klok mee in stappen van 10 minuten.

De wijzer beweegt sneller als u de knop ingedrukt houdt.

Druk de kroon terug in de normale positie in overeenstemming met een tijdsignaal.

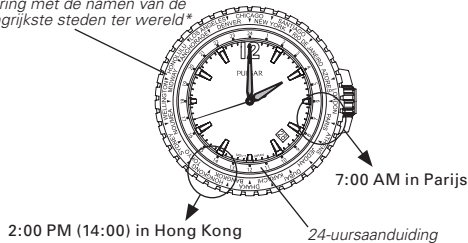
112

ALS UW HORLOGE EEN RING HEEFT MET DE NAMEN VAN DE WERELDSTEDEN EROP

De namen van de belangrijkste steden ter wereld staan op deze ring. Aan de combinatie van de naam van de stad op de ring en de 24-uursaanduiding kunt u aflezen hoe laat het ongeveer is in die stad.

Voorbeeld: Wanneer u wilt weten hoe laat het is in Parijs terwijl u in Hong Kong bent.

*Draairing met de namen van de belangrijkste steden ter wereld**



** De steden op de ring kunnen per model verschillen.*

113

Laten we bijvoorbeeld aannemen dat de uurwijzer de tijd in Hong Kong aangeeft, 2:00 PM (14:00):

1. Zet de huidige tijd in Hong Kong om naar het 24-uursformaat.
2:00 PM wordt dan 14:00
2. Draai de ring tot de naam van de stad waar u bent, HONG KONG in dit voorbeeld, bij de "14" staat op de 24-uursaanduiding. De tijd in de stad waarvan u wilt weten hoe laat het is, Parijs (PARIS) in dit geval, 7 uur 's morgens (7:00 AM), kunt u nu aflezen aan de 24-uursaanduiding bij de naam van de stad.

Het tijdsverschil tussen de steden op de ring bedraagt telkens 1 uur.

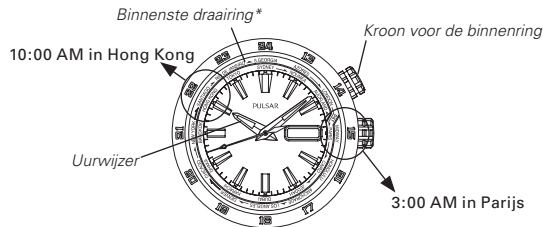
Op dezelfde manier kunt u de tijd aflezen in alle andere steden op de ring. Zo kunt u bijvoorbeeld nu ook aflezen dat het in Los Angeles 22:00 (10:00 PM) is.

U kunt op dezelfde manier de tijd aflezen als uw horloge niet voorzien is van een 24-uursaanduiding.

ALS UW HORLOGE EEN BINNENRING HEEFT MET DE NAMEN VAN DE WERLDSTEDEN EROP

De namen van de belangrijkste steden ter wereld staan op deze draaibare binnenring. U kunt de ring draaien met de kroon voor de binnenring. Aan de combinatie van de naam van de stad op de ring en de uurwijzer kunt u aflezen hoe laat het ongeveer is in die stad.

Voorbeeld 1: Wanneer u wilt weten hoe laat het is in Parijs terwijl u in Hong Kong bent.



* De steden op de binnenring kunnen per model verschillen.

Laten we bijvoorbeeld aannemen dat de uurwijzer de tijd in Hong Kong aangeeft; 10:00 AM:

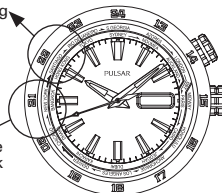
1. Draai aan de kroon voor de binnenste draairing tot de naam van de stad waar u bent, HONG KONG in dit geval, op de tijd staat die wordt aangegeven door de uurwijzer. De tijd in Parijs, 3 uur, kunt u dan aflezen aan de uuraanduiding bij de naam van de stad op de ring, PARIS dus.
2. Om te bepalen of de tijd in Parijs AM of PM (voor 12 uur 's middags of erna) is, moet u de namen van de steden op de ring volgen van HONG KONG naar PARIS (draai niet aan de kroon). De eerste naam op de ring is MIDWAY en de laatste is AUCKLAND. Het wordt later in de steden waar u langs komt wanneer u de ring met de klok mee volgt van MIDWAY naar AUCKLAND en het wordt vroeger wanneer u de steden op de ring in de tegenovergestelde richting, tegen de klok in, volgt van AUCKLAND naar MIDWAY. Als u in dit voorbeeld de ring met de klok mee volgt, zult u zien dat u bij AUCKLAND niet verder meer kunt. Daarom moet u de ring in de andere richting volgen, tegen de klok in, in de richting van MIDWAY naar AUCKLAND (vanaf HONG KONG eerst naar BANGKOK en DHAKA dus). Zo kunt u bepalen dat het 3:00 AM ('s ochtends) is in Parijs.

Het tijdsverschil tussen de steden op de ring bedraagt telkens 1 uur.

Voorbeeld 2: Wanneer u wilt weten hoe laat het is in New York terwijl u in Hong Kong bent.

10:00 AM in Hong Kong

9:00 PM (21:00) van de vorige dag in New York



Laten we aannemen dat de uurwijzer de tijd in Hong Kong aangeeft; 10:00 AM:

1. Draai aan de kroon voor de binnenste draairing tot de naam van de stad waar u bent, HONG KONG in dit geval, op de tijd staat die wordt aangegeven door de uurwijzer. De tijd in New York, 9 uur, kunt u dan aflezen aan de uuraanduiding bij de naam van de stad op de ring, NEW YORK dus.
2. Om te bepalen of de tijd in New York AM of PM (voor 12 uur 's middags of erna) is, moet u de namen van de steden op de ring volgen van HONG KONG naar NEW YORK (draai niet aan de kroon). Als u de ring met de klok mee volgt, kunt niet verder bij AUCKLAND. Volg de ring daarom tegen de klok in tot u bij NEW YORK bent.

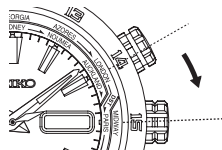
3. Omdat u de aanduiding voor 12 uur passeert voor u NEW YORK heeft bereikt, moet het 9:00 PM (21:00) van de vorige dag zijn in New York.

Het tijdsverschil tussen de steden op de ring bedraagt telkens 1 uur.

ZOMERTIJD

Zomertijd wordt in bepaalde landen gebruikt om tijdens de zomer optimaal gebruik te maken van de beschikbare uren daglicht. Bij zomertijd wordt de tijd één uur vooruit gezet.

Als er zomertijd geldt in de geselecteerde stad, moet u de ring draaien naar de uurwijzer, of de tijd aflezen voor de stad, in de tijdzone voor de volgende stad (plus één uur, dus). Als er zomertijd geldt voor een stad op de draairing, dan staat er rechts van de naam van de stad een pijltje op de ring om aan te geven welke tijdzone u moet aanhouden in de zomer. Als er bijvoorbeeld zomertijd geldt in Parijs, dan moet u de tijdzone waar het pijltje naar wijst, die van Cairo, gebruiken.



118

STANDAARDTIJDENTABEL

(Per oktober 2015)

GMT = Greenwich Mean Time

GMT ± (uren)	Stad	Andere steden in deze zone
0	LONDON	Lissabon
+1	PARIS (PAR)	Rome, Berlijn
+2	CAIRO (CAI)	Athene
+3	JEDDAH (JED)	Moskou, Bagdad
+4	DUBAI (DXB)	
+5	KARACHI (KHI)	
+6	DHAKA (DAC)	
+7	BANGKOK (BKK)	Jakarta
+8	HONG KONG (HKG)	Singapore, Beijing
+9	TOKYO (TYO)	Seoel
+10	SYDNEY (SYD)	Guam, Gold Coast
+11	NOUMÉA (NOU)	
+12	WELLINGTON (WLG)	Auckland

119

GMT ± (uren)	Stad	Andere steden in deze zone
-11	MIDWAY (MDY)	Samoa
-10	HONOLOELOE (HNL)	
-9	ANCHORAGE (ANC)	
-8	LOS ANGELES (LAX)	Vancouver
-7	DENVER (DEN)	
-6	CHICAGO (CHI)	Mexico Stad
-5	NEW YORK (NYC)	Montreal, Boston
-4	SANTO DOMINGO(SDQ)	
-3	RIO DE JANEIRO (RIO)	Buenos Aires
-2	S. GEORGIA	
-1	AZORES	

- In bepaalde landen geldt wellicht zomertijd. De tijdsverschillen die worden gehanteerd en andere bepalingen betreffende de zomertijd in de diverse landen kunnen veranderen op grond van de overheidsregelgeving die in die landen of regio's van kracht is.
- De namen van de steden op het horloge representeren de hele tijdzone waar die steden zich bevinden. We vragen uw begrip voor het feit dat de specificaties van onze producten aan verandering onderhevig zijn ten behoeve van verbeteringen aan deze producten.

VERWISSELEN VAN DE BATTERIJ

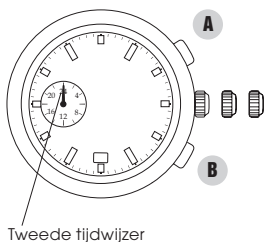
**2
Jaar**

Levensduur batterij: Ongeveer 2 jaar
Batterij: SEIKO SR920SW

- Daar de batterij in de fabriek in het horloge wordt gedaan om te controleren of het horloge werkt, kan de levensduur van de batterij, eenmaal in uw bezit, korter zijn dan staat aangegeven.
- Zodra de batterij leegraakt is het raadzaam hem onmiddellijk te vervangen door een nieuwe om te voorkomen dat het horloge niet naar behoren werkt.
- Wij raden u aan uw batterij te laten verwisselen bij een ERKENDE PULSARDEALER.

● Noodzakelijke handeling na vervanging batterij

Zorg er na het inbrengen of verwisselen van de batterij voor dat de tweede tijdwijzer op 24 uur staat voor u de juiste tijd in gaat stellen. Als de wijzer niet op 24 staat, moet u de procedure hieronder volgen om de wijzer op 24 te zetten.



- De wijzer beweegt sneller als u de knop ingedrukt houdt.

122



WAARSCHUWING

- Haal de batterij niet uit het horloge.
- Als het noodzakelijk is de batterij er toch uit te halen, houdt hem dan buiten bereik van kinderen. Als een kind een batterij heeft ingeslikt raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Sluit de batterij niet kort, knoei er niet mee, verhit de batterij in geen geval en stel hem niet bloot aan vuur. De batterij zou hierdoor kunnen barsten, zeer heet worden of vlam vatten.



LET OP

- De batterij is niet oplaadbaar. Probeer de batterij dus nooit op te laden, daar dit schade of lekkage aan de batterij kan veroorzaken.

123

HET BEHOUD VAN DE KWALITEIT VAN UW HORLOGE

WATERDICHTHEID

● Niet Water resistent



Als "WATER RESISTANT" niet is gegraveerd op de achterplaat, dan is uw horloge niet waterdicht en moet er voor gezorgd worden dat het niet nat wordt, omdat water schade kan veroorzaken aan het horloge. Als het horloge nat is geworden, verzoeken we u het horloge te laten controleren bij een GEAUTORISEERDE PULSAR DEALER of SERVICE CENTRUM.

● Water resistance (3 bar)



Als "WATER RESISTANT" is gegraveerd op de achterplaat, dan is uw horloge ontworpen en gemaakt om een waterdruk te weerstaan van 3 bar, zodat waterdruppels of regen geen nadelige gevolgen veroorzaken, het is echter niet ontworpen voor zwemmen of duiken.

● Water resistance (5 bar)*



Als "WATER RESISTANT 5 BAR" is gegraveerd op de achterplaat, dan is uw horloge ontworpen en gemaakt om tot 5 bar waterdruk te weerstaan en kan gebruikt worden tijdens zwemmen en douchen.

● Water resistance (10 bar/15 bar/20 bar)*



Als "WATER RESISTANT 10 BAR", "WATER RESISTANT 15 BAR", "WATER RESISTANT 20 BAR" is gegraveerd op de achterplaat, dan is uw horloge ontworpen en gemaakt om een waterdruk van 10bar/15 bar/20 bar, te weerstaan en kan gebruikt worden tijdens het nemen van een bad, ondiep duiken, maar niet voor scuba duiken. Voor scuba-diving raden wij u een Pulsar duikershorloge aan.

- * Voordat u het horloge met een water resistance van 5, 10, 15, 20 bar in het water gebruikt, zorg er voor dat de kroon geheel is ingedrukt. Als u het horloge in het water draagt mag u de knoppen en kroon niet gebruiken. Als u het horloge heeft gedragen is het raadzaam het horloge af te spoelen met schoon water en hem daarna grondig af te drogen.
- * Wanneer u heeft gedoucht met uw horloge dat 5 bar waterresistent is of als u een bad heeft genomen met een horloge van 10, 15 of 20 bar is het belangrijk om op de volgende dingen te letten:
 - Gebruik de kroon niet wanneer het horloge nat is.
 - Als het horloge met warm water in aanraking komt, is er kans dat het horloge iets voor of achter gaat lopen. Voor scuba-diving raden wij u een Pulsar duikershorloge aan.

NOTE:

Een drukwaarde is een testdrukwaarde en mag niet worden beschouwd als de druk op werkelijke duikdiepte, aangezien zwembewegingen die druk op een bepaalde diepte kunnen vergroten.

TEMPERATUREN



Uw horloge loopt altijd nauwkeurig bij een temperatuur tussen 5° C en 35° C (41° F en 95° F). Temperaturen boven de 50° C (122° F) kunnen

lekkage van de batterij veroorzaken of de levensduur van de batterij verkorten. Bij zeer lage temperaturen -5° C (+23° F) gedurende een langere tijd kan uw horloge iets voor- of achterlopen. Dit wordt gecorrigeerd zodra het horloge weer onder normale temperatuur is.

MAGNETISME

Uw horloge kan invloed ondervinden van sterk magnetische velden. Houdt uw horloge weg bij magnetische objecten.

SCHOKKEN EN TRILLINGEN

Lichte activiteiten hebben geen invloed op uw horloge. Laat het horloge echter niet vallen of stoten op harde oppervlakken.

CHEMICALIËN

Zorg dat uw horloge niet wordt blootgesteld aan oplosmiddelen, kwik, cosmetische spuitproducten, reinigingsmiddelen, kleefstoffen, lak of verf. Hierdoor kunnen de kast, band etc. verkleuren of beschadigen.

ONDERHOUD VAN KAST EN BAND

Voorkom eventuele roestplekken op kast en band, als gevolg van stof en vocht, door deze direct te verwijderen met een zachte droge doek.

PERIODIEKE CONTROLE

Het verdient aanbeveling het horloge om de 2 of 3 jaar te laten controleren door een ERKENDE PULSARDEALER om ervoor te zorgen dat de kast, kroon, knoppen, pakking en glasafdichting in orde blijven.

STICKER OP DEKSEL

Als uw horloge is voorzien van een sticker op de achterdeksel dient u deze te verwijderen. Transpiratie zou hieronder kunnen komen en aanleiding kunnen geven tot roest.